

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 64 (1973)  
**Heft:** 21

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

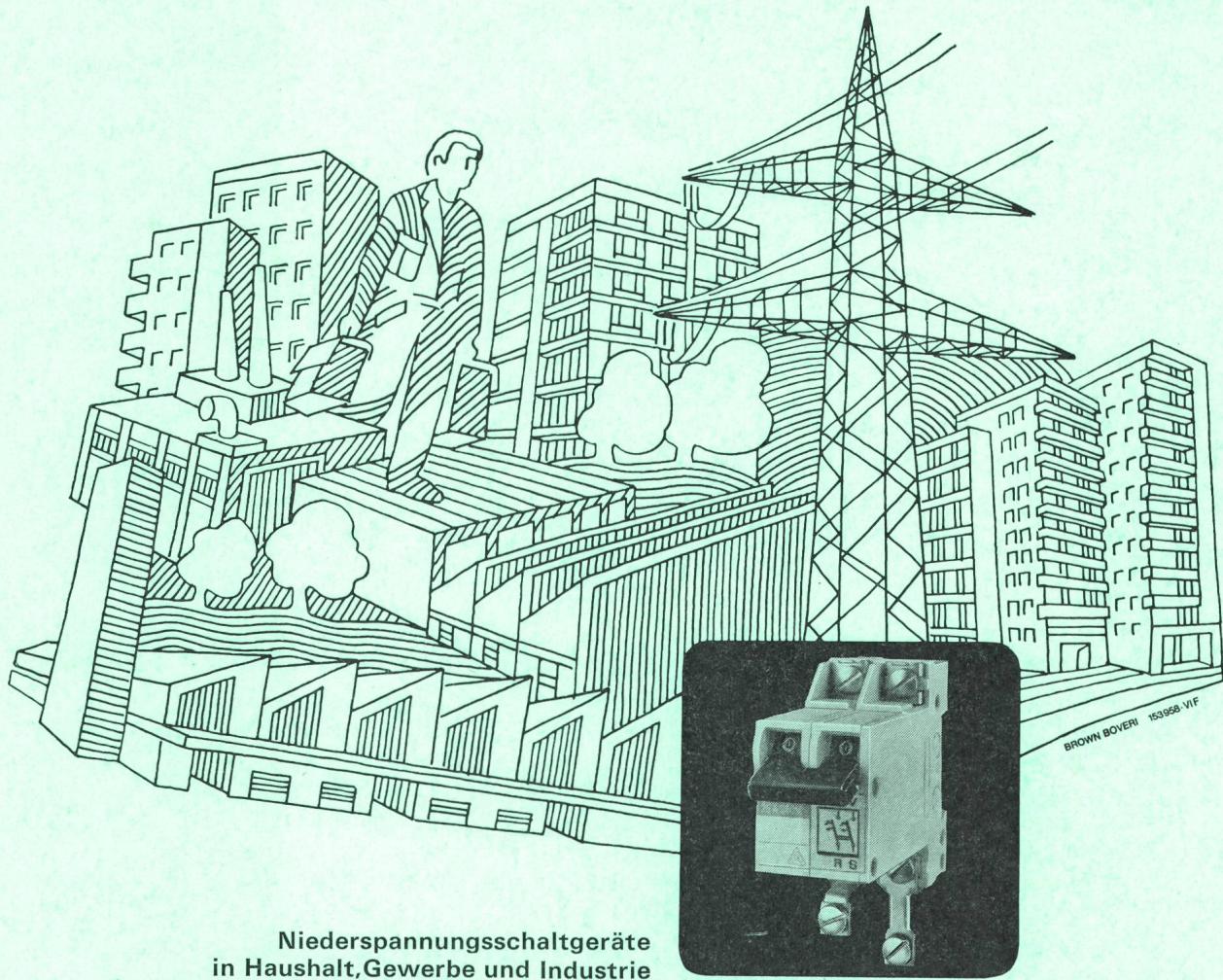
## DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

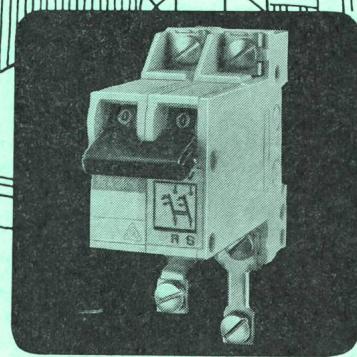
### Kunststoffe in der Elektrotechnik

#### Inhaltsverzeichnis

<b>Einfluss verschiedener Stabilisationssysteme in PVC-Mischungen auf die Bewitterungsbeständigkeit und die dielektrischen Eigenschaften.</b> Von <i>R. Furter, F. Held und E. Müller</i> . . . . .	1367
<b>Kunststoffausdünstungen und ihre Auswirkungen.</b> Von <i>K. Mühlenthaler</i> . . . . .	1374
<b>Über die Messung mechanischer Spannungen in Epoxidharzkörpern.</b> Von <i>M. Beyer und H.-J. Jähne</i> . . . . .	1379
<b>Ein neues Kondensator-Dielektrikum mit Gasimprägnierung.</b> Von <i>G. Georg</i> . . . . .	1384
Sitzungen des CE 52 der CEI vom 4. bis 9. Juni 1973 in Stockholm . . . . .	1389
Tagung der CEE vom 8. bis 18. Mai 1973 in Rom . . . . .	1391
Sitzungen des CT 31 des CENELEC vom 4. bis 6. Juli 1973 in London . . . . .	1392
Lee de Forest . . . . .	1383
 <b>Technische Mitteilungen</b>	
Temperaturanalyse in Ankerwicklungen mit flüssigen Dielektrika bei Gleichstrommaschinen . . . . .	
1393	
Konstruktionen grosser Ofentransformatoren . . . . .	
1393	
Neue Glasfaser mit kleinerer Dämpfung für optische Übertragungssysteme . . . . .	
1394	
Mikro-Mondkrater unter dem Rasterelektronenmikroskop . . . . .	
1394	
<b>Technische Neuerungen</b> . . . . .	1403
 <b>Mitteilungen</b>	
Kurzberichte . . . . .	
1404	
 <b>Verschiedenes</b> . . . . .	
 <b>Veranstaltungskalender</b> . . . . .	
1406	
 <b>Vereinsnachrichten</b>	
<i>Sitzungen</i>	
Vorstand des SEV . . . . .	1408
Sicherheitsausschuss des CES . . . . .	1408
UK-HI des FK 3, FK 57 des CES . . . . .	1408
UK 200B des FK 200, FK 221 des CES . . . . .	1409
 <b>Prüfzeichen und Prüfberichte des SEV</b> . . . . .	
1410	
 <b>Energie-Erzeugung und -Verteilung, Seiten des VSE</b>	
<b>Der Verbrauch elektrischer Energie für industrielle Zwecke in der Schweiz in den hydrographischen Jahren 1969/70 bis 1971/72.</b> Mitgeteilt vom <i>Eidgenössischen Amt für Energiewirtschaft, Bern</i> . . . . .	1395
<b>Überspannungen in einem 16-kV-Netz – Resultate mehrjähriger Messungen.</b> Von <i>J. Amsler und J. Wild</i> . . . . .	1399



Niederspannungsschaltgeräte  
in Haushalt, Gewerbe und Industrie



## BBC-Sicherungsautomaten – Bausteine für zuverlässigen Leistungs- und Geräteschutz

Ein komplettes Programm für  
ein breites Anwendungsgebiet  
L-Automaten für Leitungsschutz  
K-Automaten für Maschinenschutz

Nennen Sie uns Ihre Probleme.  
Verlangen Sie unsere ausführlichen  
Unterlagen oder den Besuch eines  
unserer Spezialisten.

BBC-Sicherungsautomaten haben Funk-  
tionssicherheit doppelt eingebaut. Zwei  
Auslöser wachen über zuverlässige Strom-  
kreisunterbrechung. Unabhängig  
voneinander – und jeder zu seiner Zeit.  
Im richtigen Augenblick: zeitverzögert bei  
Überlastung von Leitungen und Geräten –  
reaktionsschnell bei Kurzschluss und  
gefährlichen Überströmen.

**Weitere entscheidende Merkmale:**  
Kleine Abmessungen und in drei Ausfüh-  
rungen verfügbar: als Schraubautomat,  
Flanschautomat oder als Einbauautomat mit  
Schnellbefestigung auf Normalprofil-  
schienen. Abnutzungsfrei auch bei hohen  
Schaltleistungen. Praktisch unbegrenzte  
Lebensdauer. Und Tag und Nacht betriebs-  
bereit – durch einfachen Fingerdruck  
wiedereinschaltbar. Eine echte Dauer-  
sicherung.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden/Schweiz  
Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich

**BBC**  
BROWN BOVERI